



錦 綉 花 園
鄉 村 俱 樂 部

FAIRVIEW PARK
COUNTRY CLUB

Newsletter Q4 of 2023 會員通訊 年第四季度



Facebook



f fvpclub

Website



www.fvpclub.hk

會所經理隨筆

Note from the Club Manager

親愛的會員們，

相信大家都渡過了一個多姿多彩的暑假！轉眼間，快將踏入本年度最後的一個季度。首先，我們要感謝各位會員對剛舉辦的攝影比賽及水運會的熱情參與和支持，令比賽充滿了活力！未來，我們也將推出更多更豐富的活動，以回饋各位會員的支持。

俱樂部將於11月邁向40週年。我們未來將繼續提供更好的服務給會員！

未來數月，我們將提供多種美食菜式，包括客家菜、東北菜、冬季燉湯以及中西佳餚等等。還有備受歡迎的滋味煲仔飯、韓式燒烤及創意酒席等！當然還不少得各節日之自助晚餐！

此外，秋高氣爽，是舉辦活動的絕佳時機！我們將全新推出會議及團隊訓練套餐，詳情歡迎與會員部查詢！

在此，我們再次感謝各位會員對我們的支持和鼓勵。我們將繼續努力提供更好的服務和活動，希望能夠不斷滿足你們的需求和期望。如有任何問題，請隨時與我們聯繫。

最後，預祝各位聖誕快樂和新年進步！

Dear Members,

We hope you have had a wonderful and colorful summer! It's hard to believe that we are already approaching the final quarter of the year. First of all, we want to thank all the members who participated in and supported our recent photography competition and Swimming Gala. Your enthusiasm made the event truly vibrant! We will continue to offer even more exciting activities to show our appreciation for your support.

Our club will be celebrating its 40th anniversary in November, and we are committed to providing even better services to our members in the future! Over the next few months, we will be offering a variety of delicious cuisines, including Hakka cuisine, Northeastern Chinese cuisine, winter stews and soups, as well as a variety of Western and Chinese dishes. We will also continue to offer popular dishes like clay pot rice, Korean barbecue, and creative banquets, along with various holiday-themed buffets.

In addition, the crisp autumn weather provides an excellent opportunity to organize activities! We will be launching new packages for meetings and team training, and our membership department will be happy to provide details upon request.

Once again, we want to express our gratitude for your support and encouragement. We will continue to strive to provide better services and activities, and we hope to continuously meet your needs and expectations. If you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact us.

Finally, we wish you all a Merry Christmas and a Happy New Year in advance!



洪克熙 Eddy Hung
會所經理 Club Manager

新任「會員部」經理 - 鄧蕓南 Membership Manager - Ms. Iris Tang

我們非常高興地宣布，鄧蕓南小姐自2023年5月起加入我們的團隊，擔任市場營銷及會籍經理。鄧小姐在過去曾在多家知名企業工作，其中包括高端私人會所。

鄧小姐對於市場策劃、會籍和客戶服務管理非常熱衷。憑着她在款服務行業的豐富經驗和專業知識，我們將努力實現對會員的創新和最優質的服務。

We are pleased to announce that Ms. Iris Tang has joined our team as Marketing & Membership Manager since May 2023. Iris has worked for several well-known corporations which include high-end private clubs over the past decade.

Iris is keen on marketing planning, membership and customer service management. With her competent experience and professional knowledge in the hospitality industry, we strive to achieve innovative and optimal service to our members in the coming future.



徵集年終賞金 Year-end Gratuity

每年年終，依照本港大部份俱樂部傳統的營運模式，我們將向會員徵集中賞金，並於農曆新年前發放給我們一年來默默耕耘、辛勞付出的員工們。這個賞額相當於一個月的會費，將在2023年11月份的月結單中展示。我們感謝每一位員工對於會所及會員的貢獻和努力，你們的付出是我們前進的動力和支持！

Every year, following the traditional operating model of most clubs in Hong Kong, we will be collecting the year-end gratuity from members and distributing them to our hardworking employees before the Lunar New Year. This gratuity is equivalent to one month's membership fee and will be reflected on the November billing statement for 2023. We appreciate the contributions and efforts of every employee in serving our club and members. Your dedication is our driving force and support!

換領會員停車証 Renewal of Members' Parking Labels (2024-25)

各會員現行使用中之俱樂部停車証將於2023年12月31日到期。請緊記於**2023年11月1日至12月31日**上午9時至下午6時期間(假期照常)攜同所需之申請文件，親臨本會大堂接待處辦理換領新証手續。查詢詳情，請與大堂接待處或會員部聯絡。

All members' existing parking label(s) will be expired on 31 December 2023. Please remember to bring along with the required documents and renew your parking label(s) in person at Reception Counter with effect from 1 November to 31 December 2023 at between 9 a.m. to 6 p.m. daily. For details, please feel free to contact Reception Counter or Membership Department for any enquiries.



Empowering students to flourish since 1983



Be Great Do Great Feel Great



APPLY NOW



ICHK Hong Lok Yuen (Kindergarten and Primary)

3, Twentieth Street, Hong Lok Yuen,
Tai Po, New Territories, Hong Kong

Phone: (852) 3955 3000 <https://ichkhly.edu.hk>

Facebook: ICHK Hong Lok Yuen Kindergarten and Primary

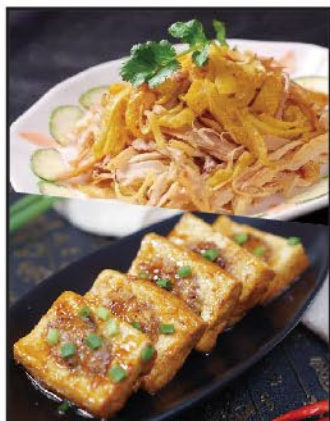
Instagram: ichkhly



錦綉樓 Fairview Restaurant

查詢電話
For enquiry : 2482 8679

10月4日至31日
4 - 31 October



客家美食坊
Hakka Cuisine

10月16日至11月30日
16 October - 30 November



一人一爐自助火鍋
Individual Hot Pot
Dinner Buffet

11月1日至30日
1 - 30 November



秋冬佳餚篇
Autumn and Winter
Delicacies

11月8日至30日
8 - 30 November



秋冬滋潤燉湯
Nourishing Stew Soup

11月15日至12月31日
15 November - 31 December



秋冬驅寒三寶
Autumn and Winter Set Menu

12月6日至31日
6 - 31 December



東北菜佳餚篇
Northeastern Chinese Cuisine

12月8日
8 December



中、西佳餚餐酒晚會
Chinese, Western Cuisine
Wine Tasting Dinner



亭林閣 Country Café

查詢電話
For enquiry : 2482 8675

10月3日起推出
Starting from 3 October



韓式燒烤推廣
Korean BBQ Promotion

10月24日至11月30日
24 October - 30 November



滋味煲仔飯
Casserole Rice with Delicious Flavor

10月28日
28 October



萬聖節半自助晚餐
Halloween Semi-Buffer Dinner

12月5日至1月7日
5 December - 7 January



聖誕及新年外賣美食
Christmas & New Year Takeaway Food

12月24日
24 December



平安夜自助晚餐
Christmas Eve Dinner Buffet

All Year Round Advance Order Menu,
全年預訂供應



創意酒席
Banquet of Culinary Innovation

賀年糕點禮券預訂

Pre-order of Homemade Festive Chinese Puddings' Coupon

早鳥優惠
Early Bird

凡於 18-31/12/2023 期間預訂，可享每盒九折優惠。

10% special discount will be offered between 18-31/12/2023 during pre-ordering period.

訂購日期 Ordering Date:
18/12/2023 - 31/01/2024

取貨日期 Pick Up Date:
22/01/2024 - 07/02/2024

TEAM BUILDING

《建立更強大的團隊，發揮無限潛能》
Building Stronger Teams Through Bonding;
Unleash Your Team's Potential!

本會現推出全新專業團隊訓練計劃。
We are excited launching our NEW Professional
Team Building Program!

查詢詳情或預約參觀，歡迎致電 2471 6333 與會員部聯絡。
For detail, please contact our Membership Department at 2471 6333.



錦綉盃週年網球隊隊際賽2023 Fairview Cup Annual Tennis Team League 2023

日期 Date : 26/11/2023 星期日 (Sun)
時間 Time : 2pm – 8pm
地點 Venue : 網球場 Tennis Courts



有關詳情請留意宣傳單張。
For details, please refer to the promotion flyer.

錦綉花園網球隊

Fairview Park Country Club Tennis Team

- 為隊員提供練習時間
Provide the practice time for players
- 安排隊員技術上指導及教學
Arrange the Technical guidance and Coaching
- 讓隊員參與香港網球聯賽機會
Opportunities for players to participate in the Hong Kong Tennis League
- 並定期舉辦旅行及網球聯誼活動
And, regularly organize Travel and Tennis fellowship activities.

誠邀你加入!
Recruit NEW Member!

查詢詳情，請致電康體部，電話 2482-8681。
For details, please contact S&R Dept. at 2482-8681.

HAPPY HALLOWEEN

萬聖節派對

Saturday,
28 October 2023
6:30pm ~ 9:30pm

嘩鬼花生騷、刺激攤位遊戲 及
瘋狂糖果屋
We Wa Fashion Show,
Exciting Game Booths &
Crazy Candy House

有關詳情請留意宣傳單張。 For details, please refer to the promotion flyer.

重獲完美 肌膚推介

Perfect Skin Promotion in Winter



推廣期 Promotion Period: **1/10/2023 - 31/12/2023**

海洋奇蹟全效護理
Prodige des Océans Facial Treatment

試做價 Trial Price: **\$1,600** (原價 Original Price: \$2,300)

本會專業美容師可提供專業建議，務求用最安全及有效的皮膚護理給每位客人。若購買套票療程，可享折扣優惠。如想親身體驗，可向美容師或康體部職員查詢及預約。

Our beautician can provide professional advice, with the most safe and effective skin care to each member. Discount will be offered on packages. Please contact our beautician or S&R staff for details and advance booking is required.

任何折扣優惠只限單一形式使用，若有任何爭議，任何有關折扣優惠的理解或詮釋所引致的糾紛，由本會裁定，其決定即最終及有約束力。

Any discount scheme is solely applied. Each person can only enjoy the discount once. The Club reserves the right to amend/ cancel the offer anytime without prior notice. In case of any discounts, the Club's decision shall be final and binding.

Colourful Christmas Carnival 彩色聖誕嘉年華

日期 Date
24/12/2023 星期日 (Sun)

時間 Time
1pm – 4pm

彩色花生騷、充氣彈床、
攤位遊戲

Colourful Fashion Show,
Bouncy Castle
and Game Booths

有關詳情請留意宣傳單張。
For details, please refer to promotion flyer.

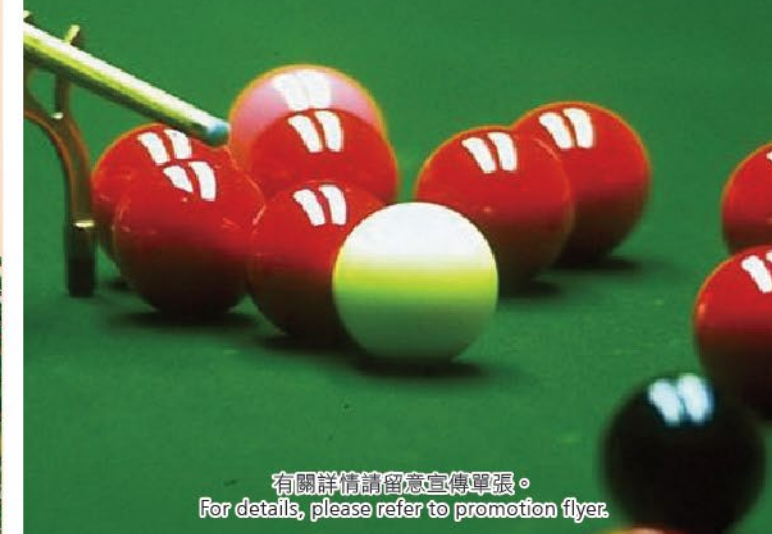
英式桌球年終大賽2023 Snooker Competition 2023

日期 Date : 9-10/12/2023
星期六及日 (Sat & Sun)

時間 Time : 10am – 10pm

地點 Venue : 桌球室 Snooker Room

參賽資格 Target : 年滿十六歲或以上
Aged 16 or above



有關詳情請留意宣傳單張。
For details, please refer to promotion flyer.

嘉賓康體券價目表
S&R Guest Coupon Price List

類別 Category	2023年10月至12月 October - December 2023	
	平日 Weekdays	星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays
小童 Child (3至12歲 Aged 3 to 12)	\$55	\$80
長者 Senior (65歲或以上 Aged 65 or above)	\$55	\$80
青少年及成人 Teens and Adult	\$110	\$150
嘉賓康體券只可在購買當天使用，恕不設預售。 A guest coupon is only valid on the day of issue and no advance purchase is allowed.		

嘉賓康體券購買 Purchase of Guest Coupons

隨著本會所使用設施的人數不斷增加，現提醒各會員《俱樂部章程》第22.4條：「任何會員不可於同一月份內為同一位嘉賓購買多於兩張嘉賓康體券。」為保障購買康體券之權利不被濫用，請各會員遵守有關條款。

With the increased usage rate of the S&R facilities, members are reminded of the Club《Bye-Laws》 Clause 22.4 : "Non-members shall not be brought to the Club as guests by the same member more than twice in any one calendar month." To ensure the privilege for purchase of guest coupons is not abused, members are required to follow the rules and regulations concerned properly.

日借 / 年租儲物櫃
Daily / Yearly Rental Locker
Services

儲物櫃租借服務可於康體部櫃台安排，供應視乎供求而定。日借儲物櫃免費，年租服務則按儲物櫃之尺寸而界定收費，詳情可向康體部職員查詢。

Free daily locker rental is available at S&R counter, but it is subject to availability. Yearly locker rental service is priced based on the size of the locker. Please contact our S&R staff for detail.

游泳池保養期間關閉
Pool Closure for Maintenance

游泳池將於2023年12月1日起至2024年3月31日期間關閉，以便進行例行保養及維修工程，並會於2024年4月1日重新開放。

Please be reminded that the swimming pool will be closed for repair and maintenance on 01/12/2023 until 31/03/2024 and it will be re-opened on 01/04/2024.

2023年11月份泳池開放時間表 Timetable for Pool Opening in November 2023	
第一節 Session One	7am – 12nn
第二節 Session Two	2pm – 5pm

更衣室定期維修及清潔
Changing Rooms -
Routine Maintenance & Cleaning

男女更衣室定期進行清潔，將於以下時間暫停開放。

Male and Female Changing rooms will be closed for routine thorough cleaning. Details are as follows :

男及女更衣室 Male & Female Changing Room	每天 Everyday	1pm – 2pm
---------------------------------------	-------------	-----------

室內兒童遊戲室開放時間
Children Playroom Opening Hour

*逢星期一 Every Monday	第一節 Session One	第二節 Session Two	第三節 Session Three
全日暫停開放 Closed for Whole Day	10:00am - 1:30pm	2:30pm - 5:30pm	6:30pm - 8:30pm

*公眾假期除外，維修及清潔工作將順延一天進行，敬請留意。

Please be noted that maintenance and cleaning works will be postponed to next working day if our scheduled day is a public holiday.

11歲或以下之兒童必須由一名成人陪同下才可使用遊戲室的設施，詳情請留意「兒童遊戲室守則」。

Children who are ages 11 or below must be accompanied by an adult in order to use the playroom facilities. For details, please check the "Rules & Regulations of Children Playroom".

樂齡
健體班

Elderly Fitness Course



現正
招生
Register
Now

課程簡介

導師為長者編排每堂不同種類健體課堂內容，例如：健步舞、毛巾操、平衡鍛鍊、強化肌肉運動及伸展。

對象 Target : 60歲或以上人士 Aged 60 or above

日期 Date : 逢星期三 Every Wed

時間 Time : 9:00am - 10:00am

費用 Fee : \$520/4堂 sessions



樂齡伸展班

Elderly Stretching Course



現正
招生
Register
Now

課程簡介

伸展運動是利用不同的姿勢與擺位配合呼吸，針對特定的肌肉或肌腱進行拉伸練習。

對象 Target : 60歲或以上人士 Aged 60 or above

日期 Date : 逢星期三 Every Wed

時間 Time : 10:00am - 11:00am

費用 Fee : \$520/4堂 sessions

導師資歷 Instructor :
ShapeUp Corner 導師



11-12 / 6 / 2023
2023英式桌球錦標賽 | Snooker Competition 2023



3 / 9 / 2023
第40屆週年水運嘉年華2023 | 40th Annual Swimming Gala 2023



40 Years Anniversary

會慶會籍優惠

SUPER MEMBERSHIP OFFERS for 40th Anniversary Celebration

個人永久會籍推廣價\$43,800送高達
\$17,888優惠！當中包括**\$3,888生日**
套餐及精美紀念品！

Special Permanent Individual Membership
Promotion at \$43,800! Maximum rebate of
\$17,888 will be offered! Includes a
Complimentary Birthday Set Dinner,
valued at \$3,888 and
a special souvenir!



40 Years Anniversary

限時優惠 Limited Time Offer

只限首10位在10月至11月加入的新會員才可享此優惠
Limited offers for the First 10 New Members who join in
October to November, 2023

凡於**2023年10至11月**，成功申請全新「個人永久會籍」，即可獲贈送高達**\$17,888**優惠！當中包括**\$3,888**生日套餐及精美紀念品乙份！

Special Permanent Individual Membership Promotion at \$43,800! Maximum rebate of **\$17,888** will be offered! Includes a Complimentary Birthday Set Dinner, valued at **\$3,888** and a special souvenir!

- 可獲贈價值**\$10,000**「飲食現金券」
\$10,000 worth "Food & Beverage" coupons will be obtained.
- 另加送**20張**嘉賓康體券(價值約共\$3,000)
Additional **20 pieces** of S&R Guest Coupon will also be given (value around \$3,000).
<或可選擇價值**\$1,000**「飲食現金券」及**10張**嘉賓康體券(總值約\$2,500)>
<Or: **\$1,000** worth "Food & Beverage" coupons plus **10 pieces** of S&R Guest Coupon (total value around \$2,500).>
- 錦綉花園業主尊享額外價值**\$1,000**「飲食現金券」
Extra privilege **\$1,000** worth "Food & Beverage" coupons will be provided to Fairview Park owner solely.

現有會員
推薦親友參加成為全新
個人會籍會員，可得到價值
\$3,888「生日套餐」。

Current member introducing
a new Individual member will
get a **Birthday Set Dinner**
at **\$3,888**.

查詢詳情或預約參觀，歡迎致電 **2471 6333** 與會員部聯絡。

For enquiries or appointment of a club tour, please contact Membership Department at **2471 6333**.

出版
Published by 錦綉花園鄉村俱樂部
Fairview Park Country Club

地址 : 香港新界元朗錦綉花園紅荷路
Address : Lotus Road, Fairview Park, Yuen Long, N.T., Hong Kong
電話 Tel. : 2471-6333
傳真 Fax : 2482-9367
網址 Website : www.fvpclub.hk
電郵 E-mail : mbr2@fvpclub.hk

如對本刊物有任何意見，歡迎與會員部聯絡。

If you have any comments on this newsletter, please contact Membership Department.

俱樂部保留隨時修改本刊內之宣傳優惠或節目之權利，而毋須事先通知，如有任何爭議，俱樂部保留最終之決定權。

The Club reserves the right to amend/cancel the promotions or events on this newsletter without prior notice and reserves the right for final decision in case of any dispute.

